

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg: 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

## Ben Bella roept voor leger vrijwilligers op

### Dodenwacht

GEORGETOWN (RTR) — Twee mannen die de wacht hielden bij een overleden in een dorp nabij Georgetown kregen tijdens hun nachtwake een hevige twist. Deze liep zo hoog op, dat de ene man de andere doodstak.

### Mensa-Nederland opgericht

DEN HAAG (ANP) — In navolging van de reeds bestaande verenigingen op dit gebied in de Verenigde Staten en Engeland, is thans ook in Nederland een vereniging opgericht die een centrum wil zijn van mensen met grote intelligentie.

## TEGENREGERING SANTO DOMINGO

### Parlement in geheim bijeen

SANTO DOMINGO (RTR) — Het in de Dominicaanse Republiek aan het bewind zijnde driemanschap werd dinsdag een Amerikaans voormacht van de hand gewezen om de macht in handen te leggen van de Juan Casanovas, voormalig voormacht van de Senaat. Beide van de omverwerping van het bewind van president Juan Bosch op 25 september ontbonden. Dr Casanovas

### 15 jaar voor doodslag in Oranjestraat

(van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD — Vijftien jaar gevangenisstraf luidde vannacht het oordeel van de rechter in eerste aanleg over een 24-jarige verdachte, die terecht stond wegens doodslag op een typiste in de Oranjestraat op 6 mei. De uitspraak was conform de eis van de officier van justitie.

Zoals bekend wachtte de verdachte op de bewuste dag de jongevrouw, met wie hij een verhouding had, op de hoek van de Oranjestraat op en bracht haar na een korte woordenwisseling niet minder dan dertien messteken toe. Tijdens de behandeling op de zaak beriep de beklagde zich op geheugenverlies en zei zich het gehele voorval niet te herinneren. Een medicus, als getuige gehoord, verklaarde, dat het geheugenverlies van beklagde aannemelijk was, maar meende, dat hij tijdens het volvoeren van zijn daad bij zijn postlevens was. De man was tot zijn daad gekomen, omdat de vrouw de verhouding, die zij verboden had na de geboorte van een kind, niet wilde herstellen.

### Jean Cocteau begraven

MILLY-LA-FLORET (RTR) — De Franse auteur Jean Cocteau is vandaag te Milly-la-Forêt bij Parijs begraven. Achter de baar gingen vele leden van de Académie Française, waartoe de gestorvene behoorde. De Franse regering was vertegenwoordigd door minister van Staat Falawsky. Er waren drie rijtuigen met bloemen.

### Laatste Fransen verlaten Bizerta

BIZERTA (AFP) — Gisteren zijn de laatste Franse militairen van de baai Bizerta in Tunesië vertrokken. Industrieel wil de basis maken tot een vaardigheids centrum, met o.a. een werk voor het repareren van koopvaardijschepen, een grote olieraffinaderij en een staalbedrijf. De Tunesiërs beschouwden de basis als een overblijfsel uit de tijd dat Tunesië een Frans protectoraat was — van 1881 tot 1956.

## Militairen naar grens met Marokko gezonden

ALGIERS (AFP) — President Ben Bella heeft gisteravond op een massabijeenkomst in Algiers alle Algerijnen die wapens kunnen dragen opgeroepen zich te melden voor mobilisatie. Hij beschuldigde de Marokkaanse regering er van, dat zij van de binnenlandse moeilijkheden in Algerije gebruik heeft gemaakt om een aanval op dat land te kunnen doen. „De Marokkanen hebben op hun tanks en vliegtuigen gerekend, terwijl wij dergelijke wapens niet bezitten. Zij hebben gezien dat de wonden die wij in de strijd (tegen de Franse) hebben opgelopen, nog niet genezen zijn. Nu wij zwak zijn hebben zij de aanval ingezet”, aldus de Algerijnse president.

Hij kondigde aan, dat een beproefde guerrillastrijder, kolonel Sja-bani, met versterkingen op weg is naar het grensgebied. Daar hielden, naar zijn zeggen 400 Algerijnse militairen in Hassi-Beida en Tijnoub stand tegen ongeveer vierduizend

Marokkaanse militairen. Ben Bella herhaalde dat er samenwerking bestaat tussen de opstandige beweging van de Berbers in Kabylië en de Marokkaanse leiders. Laatstgenoemde beschuldigde hij er van, dat zij de strijd waren begonnen, hoewel hun vertegenwoordiger bij recente besprekingen in Oudja had dat Marokko niet naar de wapens zou grijpen.

### 200.000 man

Welingelichte kringen in Algiers zijn van mening, dat de mobilisatieoproep van Ben Bella in totaal 200.000 man op de been kan brengen, nl. 80.000 van het leger en 120.000 van het uit guerrillastrijders bestaande Nationale Bevrijdingsleger dat tegen de Fransen heeft gestreden. Volgens het Algerijnse persbureau hebben zich in Constantine inmiddels al vrijwilligers gemeld.

De president deed een beroep op de bevolking van Algiers om vrijdag tegenwoordig te zijn bij de begrafenis van de „martelaren” die bij de strijd in Kabylië en bij de grensgevechten zijn gesneuveld.

Het bevel tot algemene mobilisatie werd pas gisteravond laat gepubliceerd. President Ben Bella deed in het Frans een oproep tot mobilisatie van alle soldaten van het voormalige Algerijnse bevrijdingsleger; in het Arabisch zei hij: „Ik vraag, vanaf heden, alle broedersoldaten, allen die in militaire dienst geweest zijn, alle oorlogsveteranen en iedere gezonde man, bereid te zijn de wapens op te nemen en zich bij de dichtbijzijnde kazernes te melden”.



Tijdens een demonstratie tegen de discriminatie, welke een bank in St. Louis (V.S.) jegens negers toepast, werden door de politie 21 mensen gearresteerd. Sommige negersmeisjes gingen prompt voor de arrestantenwagen op straat zitten om het wegrijden te beletten. Een man wierp zich zelfs voor de wielen.

## Prof Erhard kanselier

BONN (DPA) — Professor Ludwig Erhard is vandaag met steun van 279 C.D.U.- en F.D.P.-afgevaardigden in de Westduitsche Bondsdag tot kanselier van de bondsrepubliek gekozen. De socialisten stemden tegen de kandidatuur van de 66-jarige christen-democraat. De stemverdeling was: 279 voor, 180 tegen, 24 onthoudingen.

De bondsdag telt 499 leden. Bij de stemming waren vijftien afgevaardigden niet aanwezig. De christen-democraten hebben 241 afgevaardigden in het parlement, de liberalen (F.D.P.) 67 en de socialisten (S.P.D.), die in de oppositie zijn, 190.

## EEG DOOR NIEUWE CRISIS BEDREIGD

### Nieuw voorstel in kippenoorlog

BRUSSEL (ANP) — In de EEG dreigt een nieuwe crisis door onvrede van Duitsland over het gezamenlijk landbouwbeleid. In de ministerraad van de EEG drong de Duitse minister van Landbouw aan op een meer protectionistische landbouwpolitiek. De Duitse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken verdedigde daarentegen een betere verhouding tussen de handelspolitiek van de EEG en het landbouwbeleid, en noemde in dit verband de kippenoorlog met de Verenigde Staten een teken aan de wand.

De ministerraad van de EEG heeft intussen in Brussel een nieuw voorstel gedaan om een oplossing te vinden voor de „kippenoorlog” met de Verenigde Staten. Aan een internationale commissie, onder voorzitterschap van de secretaris-generaal van het GATT, zal



Mevr. Jacqueline Kennedy, de echtgenote van de Amerikaanse president, maakte tijdens haar recente vakantie met haar zuster prinses Lee-Radziwill een vaartocht aan boord van het luxe jacht „Christina” van de Griekse reder Aristoteles Onassis. Op de foto laten mevrouw Kennedy (links) en prinses Lee-Radziwill zich door een gids bijzonderheden vertellen tijdens een bezoek aan de Knossos ruïnes op het eiland Kreta.

## Dolle wegpiraterij eist twee ernstig gewonden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De ongeveer 25-jarige man I. J. en het 20-jarige meisje M. C. zijn gisteravond omstreeks half zeven het slachtoffer geworden van twee wegpiraten, die de meest roekeloze wijze met twee grote klasse-auto's een waanzinnige snelheidswedstrijd hielden op de weg naar Koraal Tabak. De man en het meisje, die langs de weg liepen, werden door een der auto's gegrepen en tegen een afrastering gesmeten. Voor het leven van de man wordt gevreesd. Vanmorgen was zijn toestand zeer ernstig. Het meisje werd eveneens ernstig gewond, doch haar toestand is niet kritiek. De man liep op een kaakfractuur, een gespleten tong, een gebroken pols, gebroken ribben en vermoedelijk hersenletsel, terwijl hij enige tanden verloor. Het meisje kreeg een kapwond aan het hoofd en verscheidene snij- en schaafwonden, terwijl zij waarschijnlijk ook inwendige verwondingen heeft opgelopen. Zij werden beiden in allerijl naar het ziekenhuis vervoerd.

## Toestand getroffen man is nog kritiek

De twee bestuurders hadden elkaar ontmoet bij het benzinepomptation te Santa Rosa, een trekpleister van ongere types uit de wijde omtrek, die zich veelal aan de meest walgelijke misdrijven schuldig maken. De man C. was aangekomen met een grote „convertible”-wagen met linnen kamp. De man B. was gearriveerd met een zwarte Amerikaanse sleef (o.a. voorzien van „power steering”), die in afmetingen en het aantal paardkrachten niet onderdoet voor de rode auto.

### „Bam pusta”

Er ontstond een gesprek tussen de twee met het bekende fragment: mijn auto rijdt harder dan de jouwe. Het slot was: „Bam pusta!” (laten we een wedstrijd houden).

Beiden stapten in hun respectieve auto's en scheerden met steeds toenemende snelheid over de weg naar Montagne in oostelijke richting. Het was op dat tijdstip erg druk langs de weg. Voetgangers verklaarden, dat de twee met afschuwelijk jankende banden over de weg loiden.

### Vluchthevel

De twee kwamen aan bij de splitsing, waar de weg links naar Koraal Tabak voert, en reden daar nagenoeg naast elkaar. Bij de splitsing is een verkeersheuvel, die slechts met geringe snelheid rechts gepasseerd dient te worden om naar Koraal Tabak te rijden. Beide auto's passeerden de vluchtheuvel evenwel aan de linkerkant, terwijl zij nog steeds zijde aan zijde voortvloegen.

Vermoed wordt, dat de projectielen elkaar hier hebben geraakt. De rode auto, die rechts reed, schoot nog meer naar de rechterzijde en schepte met een ontzaglijke kracht de twee voetgangers, die kort tevoren uit de bus waren gestapt en op weg naar huis waren. Ze werden

## Venezuela gebukt onder de terreur

### Hoofdstembureau in brand gestoken

CARACAS (AFP) — In Venezuela zijn dinsdag talrijke aanslagen gepleegd op gebouwen van vakbonden en regeringsgezinde politieke partijen, vooral in de staten Mongas, Barinas en Falcón. In Carapano werd het gebouw van de plaatselijke radio-omroep met mitrailleurvuur bestookt.

### Fabriek Pernis schuimplastic

PERNIS (ANP) — Op het terrein van Shell Nederland Chemie NV (Koninklijke Shellgroep) te Pernis (bij Rotterdam) is een nieuwe fabriek in aanbouw voor de fabricage van een grondstof voor de bereiding van Schuimplastic. De fabriek zal in het voorjaar 1964 in gebruik worden genomen.

Deze grondstof wordt in hoofdzaak vervaardigd uit glycerine en propyleenoxide, twee stoffen die in Pernis worden geproduceerd. Door het samenbrengen van de grondstof met een ander ingrediënt (isocyanaat) via een spectaculaire reactie, de gewenste schuimplastic.

De grondstof zal als een heldere en vrijwel kleurloze vloeistof worden afgeleverd in tankwagens, tankauto's en vaten. Voor de opslag van het product zal een aantal aluminium tanks worden gebouwd.

Een brand, die waarschijnlijk is veroorzaakt door een tijdsein, heeft bijna een miljoen enveloppes voor stembiljetten vernietigd in het centrale hoofdstembureau van de verkiezingsdienst. De minister van Binnenlandse Zaken, Mantilla Mantilla, noemde dit een laatste wanhopige poging van lieden die het verkiezingsproces willen teniet doen. In Venezuela wordt zoals bekend op 1 december een president gekozen.

### Overval

Een bende van vijf mannen en twee vrouwen van het Nationale Bevrijdingsfront pleegde gisterochtend een overval op een kantoor van de „alliantie voor de vooruitgang” in een zuidelijke voorstad van Caracas. Zij hielden het personeel in bedwang met pistolen, verlden op de kantoor-muren het embleem van hun organisatie, vernielden kantoor machines en meubilair, staken het archief in brand en ontkwamen met een buit in geld van ongeveer 4.000 dollar. Het kantoor waarop de terroristen het gemunt hadden is een regeringsinstelling, die leningen voor huizen en boerderijen financieert met behulp van fondsen van de „alliantie”.

### Begunstiging

President Betancourt heeft in zijn paleis in Caracas de twee leiders van de niet-extremistische oppositie ontvangen. Jóvito Villalba van de Republikeinse Democratische Unie, en Raul Ramos Jiménez, van de dissidente Democratische Actie. De twee afgevaardigden verzochten de president „een einde te maken aan de begunstiging van de regeringspartij” in de verkiezingscampagne.

werd, nogmaals tegen een tweede hekwerk, dat ook meegetrokken werd, en kwam op ongeveer 150 meter afstand in de mond tot stilstand. De zwarte auto was na de botsing met de rode naar links geworpen en botste voorbij de Mambo-bar tegen een stenen muur, die vernield werd, waarna hij tot stilstand kwam. De beide bestuurders mankeerden niets.

### Angstweekend

Na de aaneenschakeling van helse klappen, die afgewisseld werden met glaserinkel en geschuur van ijzer, waarna een grote stofwolk bleef hangen, volgde een angstwekkende stilte van enkele seconden. Toegeschoten voetgangers vonden toen de aange-rede man en het meisje. Onmiddellijk werd alarm geslagen en binnen tien minuten verscheen de politie-ambulance. Spoedig nadien arriveerde ook de gouvernementale ambulance. Met gillende sirenes vertrokken zij even later met de twee zwaargewonden.

De auto's werden meegenomen naar de wach op Rio Canario. Evenzo de twee wegpiraten voor een verhoor door de verkeerspolitie.

## Overeenstemming China en Rusland

HONGKONG (RTR) — Volgens een bericht van het Chinese persbureau Nieuw-China is tussen China en de Sovjet-Unie overeenstemming bereikt over het doorgaan goedercnvervoer per trein tussen beide landen. De besprekingen hierover werden van 5 tot 15 oktober gevoerd in Harbin. Nadere bijzonderheden werden niet bekend gemaakt.

## Tito beëindigt bezoek Mexico

MEXICO STAD (RTR) — President Tito van Zuid-Slavië die vandaag naar de VS reist, is het eens met de Mexicaanse president, Adolfo Lopez Mateos, dat de huidige internationale betrekkingen gunstig zijn voor de oplossing van talrijke wereldproblemen.

In een gisteravond uitgegeven communiqué verklaren beide staatslieden, dat het onderlinge vertrouwen van de naties ermee gediend zou zijn als de V.N. begonnen met de bestudering van „geschikte mid-delen voor het bereiken van een

algemene overeenkomst inzake non-interventie”. De twee presidenten zijn er vast van overtuigd, dat vrede en samenwerking onder de mensen slechts een solide grondslag kunnen vinden in de eerbied voor onafhankelijkheid, zelfbeschikking en non-interventie in de aangelegenheden van andere staten.

President Lopez Mateos was gisteravond naar Acapulco gevlogen voor een laatste onderhoud met president Tito en de ondertekening van het communiqué. Later ontmoetten zij elkaar aan een gala-maaltijd en woonden zij demonstraties bij door de beroemde duikers van Acapulco.







## CURACAO

## Agenda

## WOENSDAG

BIOSCOPIEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Amor a balazo limpi; Roxy 19.00 — 21.00: Samar; Cine Rio 20.00: Bull-whip; West End 19.00 — 21.00: Als jonge kinderen rijp worden; Asiento 20.30: 's Nachts kwam de duivel  
BOTICA'S — Americana (O) tel. 23636; Excelsior (P) tel. 12004

TENTOONSTELLINGEN — Objecten van Henderikse in het Curacaos Museum  
In Galerie de Boog exposeert Luis Gyory  
In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten

Schilderwerken van Peter Mertens in het ml. tehuis van Kinsbergen  
19.00 Heropening cafe-restaurant Fort Nassau

## Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; R.D. Lourents tel. 0-43073, 2400

PERSONNEL SERVICES — T.R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Gr. Kwartier; tel. 0-43862; Voor passage (Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht OGUmlsotIV(Goetoezwetel)

Goetoezwetel 20 tel. 0-11935, 2400  
MATERIALS DEPARTMENT — G.L. Heyer, Galtoweg 4 tel. 0-35516, 2400  
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 25512458; Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400

**HENRI WINTERMANS**  
**SIGAREN**  
Adv.

## Mutatie bij Shell Curacao

WILLEMSTAD — Bij Shell Curacao N.V. zal eerstendaags de volgende personeelsmutatie plaatsvinden: De heer G. W. Sjoerdsma, overgeplaatst van Nigeria, zal na een algemeen oriëntatieprogramma per 1 januari 1964 de functie hoofd Civil Engineering van de heer A.C.D. Boerstra overnemen. Op laatstgenoemde datum zal de heer Boerstar bij Mechanical Engineering worden tewerkgesteld.

## KNSM-dienst naar Bonaire

AMSTERDAM (ANP) — Het motorschip „Maron” van de K.N.S.M. zal 28 november uit Amsterdam vertrekken voor de eerste vaart in een mogelijke nieuwe vierwekelijkse lijndienst tussen noord-west Europa (Hamburg (Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam) en Bonaire. Dit is namelijk het begin van een proefneming die vier tot zes maanden zal duren. Daarna zal de KNSM beslissen of dit een vaste dienst zal worden.

## Klasiene van der Vinne zong op Curacao

Op Curacao hebben veel kinderen Klasiene van der Vinne horen zingen. Dit is voor hen een voorrecht geweest; een voorrecht, dat weinigen van hun ouders hebben mogen smaken.

Bijna leeg was de zaal toen deze Nederlandse kunstenaar gisteravond voor het door C.C.C. en Kunstkring georganiseerd recital te Negropont op het podium verscheen.

Dit was voor de zangeres niet erg. Ook de kleine groep opgetogen luisteraars deelde het niet. Het verlies was voor de ontelbaren, die elders waren. Zij zullen horen hoe mooi het was, maar zullen het zich niet kunnen herinneren.

Wat hadden zij kunnen ervaren? Een warme stem, die sprak terwijl zij zong. Zelden hoort men zo'n perfecte weergave van tekst in melodie. Daarom waren de Fransen ook het hoogtepunt, omdat zij de klank uit het begrip laten voortvloeien.

In de vier selecties van Mozart lag nog een zekere nerveuze spanning, alhoewel hier reeds bleek, dat Klasiene van der Vinne technisch het mooiste, en misschien wel het moeilijkste instrument met een volkomen gemak hanteert. De stem werd echter nog niet voldoende geprojecteerd en de volle Mozart begeleidingspartijen waren iets te uitgesproken. Dit is ook wel te wijten aan de misleidende indruk, die men vanaf het podium van de accoustiek van de zaal krijgt. De begeleidster, Greet Smits-Lang komt

## Verkopers illegale loten voor gerecht

(van een onzer verslaggevers)  
WILLEMSTAD — Het waren dringende omstandigheden die de beklagden brachten tot verkoop van buitenlandse loten. De eerste die vanmorgen voor de rechter verscheen was een huismoeder. Zij erkende loten te hebben verkocht van 1 januari tot 1 augustus van dit jaar. Zij kwam er toe omdat de inkomsten van naar echtgenoot, een werkmans, niet toereikend waren voor het onderhoud van het gezin. Bij beklagde's alwettigheid van huis in verband met de lotenverkoop, paste het oudste kind op de andere. „Probeer eens om werk te krijgen als winkeljuffrouw, eventueel voor halve dagen,” adviseerde de rechter.

De eis was: een voorwaardelijke gevangenisstraf van 2 weken, met een proeftijd van 2 jaar. Het vonnis was conform de eis.

Op de vraag van de rechter aan de volgende beklagde, een jong meisje, hoe zij er toe gekomen was om illegale loten te verkopen, luidde het antwoord: „Ik kon geen werk krijgen”. Zij vertelde voorts dat de inkomsten uit de lotenverkoop bijdroegen in de gezinsinkomsten.

De officier van justitie wees er op dat ze was doorgeslagen met de lotenverkoop na de overheids bekendmaking en eiste één week gevangenisstraf.

## Voetgangertjes aangereden

(Van een onzer verslaggever)  
WILLEMSTAD. — Gisteren om half een werd een 7 jarig voetgangertje op de Rodeweg door een truck aangereden. Het kind werd lichtgewond en kon na doktersbehandeling naar huis terugkeren. Op de Rooseveltweg werd een half uur later een 5 jarig kind door een personenauto aangereden. Het kind liep geen letsel op. De oorzaak van beide verkeersongevallen was onoplettendheid van de voetgangertjes.

De politie deelde deelde 98 processen verbaal uit, waarvan 32 wegens het overschrijden van de maximum toegestane snelheid en 30 tijdens de gehouden technische verkeerscontrole. Zeven aanrijdingen veroorzaakten een totale materiële schade van f. 1900. Vier diefstallen werden gepleegd en zes personen aangehouden.

## 35 jaar bij DOW

WILLEMSTAD — Vanmorgen werd bij de Dienst Openbare Werken het 35-jarige ambtsjubileum gevierd van de heer Remilio Maximo Gerly. De heer N. Doornberg, hoofd van de Dienst, hield een korte toespraak en overhandigde de jubilaris een enveloppe met inhoud en een oorkonde.

straf, waarmee de rechter akkoord ging.

Daarna verscheen een vrouw van middelbare leeftijd die meedeelde ongetrouwd en moeder van zes kinderen te zijn. „Ik had geen inkomsten en zag geen kans er op een andere manier aan te komen”, zei ze desgevraagd. Op de vraag van de officier van justitie of de vorige beklagde haar had gevraagd of ze nummers voor haar mocht verkopen, antwoordde de beklagde ontkennend. Het meisje, vervolgens als getuige gehoord verklaarde dat ze voor beklagde nummers had verkocht maar getuige had nooit rechtstreeks met beklagde onderhandeld. Beklaagde, aldus getuige, wist echter heel goed dat ik nummers voor haar verkocht.

Het publiek was vrij rumoerig en uiteindelijk werd een man die een luide opmerking maakte, op last van de rechter aangezegd de zaal te verlaten.

De officier van justitie onthulde, dat het loterijbedrijf beklagde geen windeiser heeft geleegd. Ze heeft zich onroerende goederen erdoor kunnen aanschaffen. In het verleden is ze reeds in de gevangenis geraakt. De officier van justitie eiste: 6 weken gevangenisstraf, waarvan 3 weken voorwaardelijk, met een proeftijd van 2 jaar en een boete van duizend gulden, subsidiair een maand gevangenisstraf.

Het vonnis luidde: 4 weken gevangenisstraf, waarvan 2 weken voorwaardelijk, met een proeftijd van 2 jaar, en een boete van duizend gulden, subsidiair een maand gevangenisstraf.



Trotse haute coiffeur Harry de Vries in zijn nieuwe eigen zaak aan de Gouverneur van Lansbergweg, tegenover de M.M.S. Hij ontving zijn opleiding in Rotterdam en liep op Curaçao stage bij verscheidene bekende kappers.

## Olieraffinaderij Shell in Soedan

AMSTERDAM (ANP) — Werkspoor NV te Amsterdam, die deel uitmaakt van het concern van de Verenigde Machinefabrieken NV te 's Gravenhage, ontving een opdracht voor de bouw van een kleine olieraffinaderij te Port Soedan, die een capaciteit zal hebben van gemiddeld een miljoen ton ruwe olie per jaar. De raffinaderij is een investering van de Koninklijke/Shellgroep en de British Petroleum groep. Verwacht wordt dat in september volgend jaar met de raffinage van ruwe olie zal kunnen worden begonnen.

## Ruimtevaarder niet verloofd

NEW YORK (RTR) — De Sovjet-Russische ruimtevaarder Valentina Teresjkova heeft dinsdagavond in New York tegengesproken dat zij met ruimtevaarder Pavel Popovitsj zou zijn verloofd. Ze zei blozend: „Nee dat heeft waarschijnlijk in uw eigen pers gestaan. Ik ben niet verloofd, maar als ik trouw komen jullie daar wel achter”.

Teresjkova was dinsdag met ruimtevaarder Joeri Gagarin uit Mexico in New York aangekomen. In Mexico hadden zij een internationale ruimtevaartconferentie bijgewoond.

## Te koop: eiland (in z.g.s.)

LONDEN (RTR) — Een van de Orkaden, een eilandgroep ten noorden van Schotland, is te koop. De tegenwoordige eigenaars van het 280 ha grote onbewoonde eiland Garsay kochten het in 1949 voor 80.000 gulden. In de twaalfde eeuw werd het bewoond door het Noorse vikinghoofd Sweyn Ascelson.

## Betrekkingen België-Egypte

CAIRO (RTR) — Volgens het gezaghebbende Egyptische blad „Al Ahram” zijn de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Fawzi en zijn Belgische ambtgenoot Spaak „in principe overeengekomen” de diplomatieke betrekkingen tussen hun beide landen te herstellen. De betrekkingen tussen België en Egypte werden in 1961 in verband met de kwestie-Kongo verbroken.

## S.U. handelt met Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — Ivan Spiridonov, voorzitter van de Raad van de opperste Sovjet, zei hier op een persconferentie dat Rusland de ondertekening van een handelsverdrag met Argentinië zou toejuichen. De Russische aankopen in Argentinië gaan, naar hij verklaarde, de Argentijnse import uit Rusland ver te boven. Spiridonov zei geen informatie te hebben over persberichten als zou Rusland voornemens zijn 500.000 ton tarwe in Argentinië te kopen.



Her invisible charm can be yours with

POND'S DREAMFLOWER TALC

There's a certain extra charm about a pretty woman. You can't see it—but any man can sense it. She's completely feminine—utterly enchanting! The secret of her perfection? It's so often Pond's Talc... a secret you can share! What a luxurious feeling you get from Pond's Talc! It's lanolized to soothe and comfort your skin... to keep you delightfully cool and refreshed. Like exciting young beauties all over the world, use Pond's Talc every day for that extra feminine charm.



Distr.

Moises de Marchena & Sons

De Heer en Mevrouw  
Van Batenburg-  
Van Duyvendijk  
geven met vreugde kennis van de geboorte van hun dochter  
**KARIN**  
Pr. Margriet kliniek. 14 okt.

## TE HUUR RIANT HUIS

(5 slaapkamers)  
Uiterst geschikt voor dokterspraktijk of kantoor  
Julianaplein 42  
Voor int.: Johnnie Vinck  
tel. 11615 tot 6 uur.  
Na 6 uur tel. 35195

## Competitie van start

## Volleyball-sport heeft schooljeugd in de ban

(Van een onzer verslaggevers)  
WILLEMSTAD. — Op daverende wijze zijn gisteren de volleybalwedstrijden voor de Mulo-, technische- en huishoudscholen en de H.B.S.-en van start gegaan. Langs de banen op Dam Negropont hadden zich grote groepen scholieren gegroepeerd, die belangstellend en met geschreeuw de verrichtingen van hun medeleerlingen gadesloegen en aanvuurden. De volleybal-sport schijnt de schooljeugd op Curaçao veroverd te hebben. Een actief comité heeft hierin een niet onbelangrijk aandeel gehad.

In een vlot tempo werden de wedstrijden gespeeld, tijdens welke geen wanklant vernomen werd. Kenmerkend voor de wedstrijden van gisteren was dat alle verliepen met de score 2-0. Het Thomascollege won met veel moeite van het Zwijsoncollege met 15-13 en 15-12. Heel gemakkelijk hadden de meisjes van Maris Stella het: zij versloegen met groot machtsvertoon, zonder de tegenpartij maar even aan bod te laten komen, Ancilla Domini I met de punten 15-2 en 15-3. De Wilhelmijnahool kon het niet bolwerken tegen de St. Jozef-Mulo: 4-15 en 8-15. Het Peter Stuyvesantcollege II, de grote rivaal van het Radulphuscollege, bleek „er in te zijn”. Het Zwijsoncollege II werd in de eerste set verslagen met 15-10 en vervolgens geëxecuteerd met 15-1.

De meisjes van het Peter Stuyvesant brachten het er minder goed af tegen Ancilla Domini II. De eerste set moesten zij afstaan met 7-15, terwijl zij in de tweede set het tegenovergestelde van hun mannelijke medeleerlingen presteerden: zij verloren met 1-15. De mannen van P.S.C. I ontamen de ploeg van U.T.S. I alle hoop. Zij versloegen de technici verpletterend met 15-6 en nogmaals met dezelfde score.

Morgen worden de volgende wedstrijden gespeeld:  
Meisjes: Trinititecollege — Regina Pacis II; Huize St. Jozef — M.M.S. II. Regina Pacis I — M.M.S. I.  
Jongens: Martinus de Porres — Radulphuscollege II.

## Studentenstop in Utrecht

UTRECHT (ANP). — Prof. dr. H. Freudenthal, rector magnificus van de rijksuniversiteit in Utrecht, heeft meegedeeld, dat men het volgend jaar gedwongen zal zijn een studentenstop in te voeren. Een ernstig personeelstekort is hier de oorzaak van. Op het ogenblik kampt men in Utrecht met een tekort van meer dan 750 man. De situatie is in het bijzonder bij de faculteit der wetkunde en natuurwetenschappen ernstig. Prof. Freudenthal verwacht, dat dit tekort in de komende jaren aanzienlijk groter zal worden, wanneer de geboortegolf van na de oorlog de universiteiten bereikt. Een van de oorzaken van het tekort noemde hij de financiële onderwaarding van leden der wetenschappelijke staf.

## „WEST-END”

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.

Edwig E. Feuillere - Nicole Berger  
in de Franco London Filmproductie  
„ALS KINDEREN RIJP WORDEN” (LE BLE EN HERBE)  
Naar de meesterlijke roman van Colette, een van de meest besproken werken van deze bijzondere Franse schrijfster.  
Robert Berri - Simone Duhart - Helene Tossy  
De moeilijkheden van jonge ontlukende liefde.  
Frans met Hollandse teksten.  
f. 1.50 - f. 6.90.  
Kinderen geen toegang.



**SPRITZER + FUHRMANN**  
JUWELIERS - HORLOGERS - OPTICIENS  
CURACAO - ARUBA - ST. MAARTEN - NEW YORK

## Al een nieuwe gascilinder besteld?



## Ronde van Curacao 1963

van zaterdag, 19 oktober a.s. bij  
Mevrouw de Vries (38083) en de heer Ghering (23027)

## Eilandgebied Curacao

## Geneeskundige Dienst.

Het Hoofd van de Geneeskundige Dienst maakt hierbij bekend dat de eilandsprekammer van Dr. L. W. S. van Eps, internist, verplaatst is van Nieuwindtstraat 19 naar de Polikliniek op Vredenberg.

De spreekuren zijn: DINSDAGMORGEN VAN 7.00 - 8.30 UUR.

Het Hoofd van de Geneeskundige Dienst  
Tj. de Reus.

## Europese beker

## Manchester wipt Willem II

MANCHESTER (ANP). — Manchester United heeft zich door een 6-1 zege op de Nederlandse bekerhouder Willem II dinsdag in Manchester geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars. Bij de rust hadden de Manenians reeds een 3-1 voorsprong. De eerste wedstrijd in Rotterdam — was in een gelijkspel (1-1) geëindigd.

F.C. Barcelona heeft zich dinsdagavond geplaatst in de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars. De Spaanse ploeg versloeg in Barcelona het elftal van Shelbourne (noord-Ierland) met 3-1. De ruststand was 1-1. Het was de tweede wedstrijd tussen beide teams. De eerste ontmoeting, 24 september in Dublin gespeeld, leverde een 2-0 zege voor Barcelona op.

## BARATILLO SENSACIONAL

- \* Telas pa bistí
- \* Telas pa cortina
- \* Tur bistí pa dama
- \* Bistí pa maternidad
- \* Boys suits HEALTHTEX

**DE BIJENKORF**  
Breedestraat 35 (P)

## TE KOOP

in Paramaribo,  
Zorg en Hoop

## Mooie Stenen Bungalow

met 3 slaapkamers  
Vraagprijs Sf. 23.000,—  
Inlichtingen: G. K. Lub,  
Wayombostraat 26, aldaar

**RAMBLER**

**nodigt iedereen uit voor een grandioze tentoonstelling van hun nieuwe modellen in showroom**  
**WELLMAN AUTO SUPPLIES Salina, morgen donderdag 17 okt.**  
**(RAMBLER de meest verkochte Amerikaanse compact ter wereld!)**



# TOM POES EN DE GADESLAGERS



4876. — Heer Pommel stapte zonder enige list of voorzichtigheid het geheimzinnige vertrek binnen en Tom Poes volgde hem geschrokken.  
„Pas toch op!“ siste hij. „Hier woont de draak!“  
„Ja, ja“, zei heer Oille op zware toon. „Dat heb ik begrepen. Ik zoek hem juist want het wordt tijd, dat hij een paar manieren leert. Laat die draak te voorschijn komen, als hij durft!“  
Zo sprakende keek hij uitdagend om zich heen, terwijl hij het houwweel losjes tussen de vingers rondraaide. Zijn woorden weerkaasten echter hol in het gewelf en stierven langzaam weg, zonder dat er iets gebeurde. Heer Pommel zakte een weinig in.  
„Hij is er niet“, prevelde hij. „Misschien is de schurk net even weg gegaan om Rommeldam te ontbinden! Wat nu te doen?“  
„Wat nu te doen?“ zo vroeg ook de burgemeester. Hij haastte zich in gezelschap van de commissaris terug naar de stad en het was duidelijk, dat hij aan een grote verwarring ten prooi was.  
„Elk ogenblik kan Rommeldam ontbonden worden!“ voer hij voort. „Wat moeten we beginnen, Bas?“  
„De stad ontruimen!“ stelde de politiefchef voor. „Iedereen moet maken, dat hij wegkomt, lijkt me.“  
„Dat is wel een idee“, hijgde de magistraat. „Maar het is zo'n moeite! En de avond is fris en er is een aardig programma op de T.V. Ik weet niet of we iedereen op tijd weg kunnen krijgen, Bas!“  
„We moeten het proberen!“ riep de commissaris grinnig en hij zette het op een lopen. De markies de Cantecler keek de beide heren somber na. „Kleine figuren“, sprak hij tot zichzelf. „Ik wil wedden, dat ze aan evacuatie denken! Nu, ze doen maar. Mijn plaats is hier, tot het bittere einde.“

# ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



4—64. — In minder dan geen tijd is Eric overeind. Hij haast zich met Svein naar vo en. „Een snel schip, zo te zien“, mompelt Eric fronsend. „maar het hangt een beetje scheef. Hé, wat is dat?“ Eensklaps krijgen zij een klein roeibootje in het oog, dat met grote riemslagen hun richting uitkomt. „Die wilde zeker stiekum de boel eens opnemen“, gromt Svein. „maar dat is ze niet gelukt, hé, hé.“ „Ahee, zeevaarders, ahee“, roept een der mannen op dat ogenblik. „Ben ik terecht bij goed volk?“ „Zeker“, antwoordt de Norman hem. „Van ons hebt ge niets te vrezen.“ Eerder omgekeerd, denkt hij, wanneer het tweetal dichterbij komt, maar we zullen afwachten. Lenig als een kat klautert een van hen aan boord. Meer en meer van Erics krijgers komen, gewekt door het harde gepraat, van onder het dekzeil vanaan, maar de vreemdeling stoort zich niet aan al die nieuwsgierige blikken. „Ik zie, dat ik bij netten lieden geraakt ben“, knikt hij, terwijl zijn zware oogleden, die hem een beetje een sloom uiterlijk geven, iets omhoog gaan. „en dat komt goed van pas. Ons schip is in het noodweer nogal toetakt. Id. Wilt ge ons wat van uw manschappen geven om te helpen ons bootje op de wal te slepen?“ Het is een onschuldige vraag, maar iets waarschuwt de Norman op zijn hoede te wezen met deze vreemdeling.

**Dr. B. VINKE**  
internist  
heeft de  
**praktijk hervat**  
Spreekuur Roodeweg 190  
van 16.00 - 17.30 u. en  
volgens afspraak.

**ACARA CUTIS**  
El cutis desmejorado adquiere seductora tersura en pocos días gracias a los benéficos ingredientes del  
Ungüento y Jabón  
**BLANCO y NEGRO**

U zijn gespecialiseerd in uitstekende eerste kwaliteit  
\* DAMES en MEISJESLINGERIE  
Zeer voordelig in prijs.

**Becher's**  
Columbusstraat 8A, tel. 13130  
Nu geheel airconditioned

**LOS CALLOS NO RESISTEN**  
La potencia callicida concentrada de Gets-It alivia el dolor... quita el callo a menudo en 3 días.  
**GETS IT**

**UNION STORES SUPERMARKET**  
v/h TOKO REGINA, Schottegatweg (O) 199 - Tel. 35201

- EERSTE KLAS VERS VLEES**  
Het vakmanschap van onze slager waarborgt een deskundige en hygiënische behandeling.
- RUIME SORTERING**  
Hollandse en Amerikaanse groentenconserven. Sterke dranken en prima wijnen. Verse groenten en eerste klas fruit.
- MINIMALE PRIJZEN**  
Diensten, welke grote kosten met zich brengen, zoals verkopen op rekening en thuisbezorging, worden niet verleend. Propagandakosten worden tot het minimum beperkt.

Ook U kunt aandeelhouder worden, in Uw Supermarket. Koopt een of meerdere aandelen ad fl. 100,— in de UNION STORES N.V. het geeft U recht op:

- \* een aandeel in de winst
- \* 4% korting op alle aankopen

Vraagt vrijblijvend onze prospectus.

**EN..... AANDEELHOUDERS 4% KORTING.**

**HET SPECIALE SPAARPLAN (LAY AWAY PLAN) VAN EL GLOBO GEEFT U 10% KORTING. NU KUNT U PROFITEREN VAN EEN SPECIALE**

**El Globo aanbieding**

1. Reserveer Uw artikel boven 25,00 gulden, gedurende de maand October.
2. Betaal gedurende 3 maanden — October-November-December 1/3 gedeelte.
3. De 10% wordt direct van het totaal bedrag in mindering gebracht.
4. Bij betaling van de 3e maand, ontvangt U onmiddellijk het door U gereserveerde artikel. — Dus 10% goedkoper dan normaal.

Reserveer dus NU Uw kerstaankopen als cadeau of voor eigen gebruik. Of dit nu een camera, projector, bandrecorder is of een van de vele andere aantrekkelijke artikelen.

Aarzel niet, doe het nu.

**EL GLOBO**  
Curacao — Aruba — St. Maarten

**TE KOOP**

- \* 1 kast f. 30—
- \* 1 schrijfmachine Royal f. 50—
- \* 1 shaker 250 V f. 50—

Te bevragen tel. 12250 of Juliana plein 42

**„HI-SPOT“**  
\* ORANGE  
\* STRAWBERRY  
\* FRUIT-PUNCH  
\* PINEAPPLE

Phone your orders  
Phone 11414-11434

\* GESCHENKARTIKELEN voor ELKE gelegenheid.  
\* FOTOLIJSTEN (pas ontvangen!).  
\* Moderne zonnebrillen voor DAMES, HEREN en voor KINDEREN.

**LA GANGA**  
Prinsenstraat 63, tel. 11334

Bij de  
**Firestone**  
SERVICE STORE  
wordt Uw lekke tubeless band vakkundig gerepareerd.

**David Capriles & Co.**

De wáre Cola  
“Mr.” Cola

Bestel vandáág nog een krat bij Uw kruidenier of bij de

**JULIANA LIMONADE FABRIEK**  
Penstraat 62  
Tel. 11616

**ANTILLANA**  
GESCHENKDOOSJES VAN 60 SIGARETTEN

**Antillana**  
Filter Tip

Uw vrienden overzee zullen dit geschenk op prijs stellen. Vrij van invoerrechten en gemakkelijk over de post te verzenden.

Posttarieven:

- Nederlandse Antillen 4 ct.
- Nederland (zeepost 30 ct.)
- Nederland (luchtpost 90 ct.)
- Suriname (zeepost 30 ct.)
- Suriname (luchtpost 90 ct.)

Geeft U w vrienden werkelijk rookgenot met de sigaret van Uw keuze

Antillana zonder filter  
Antillana met filter  
Palm Beach menthol sigaretten  
Caravana (Turkse en Amerikaanse tabak)

Verkrijgbaar in Uw favoriete Supermarket. F. 135 per doosje Antillana regular f. 150 per doosje Antillana filter f. 150 per doosje Palm Beach en f. 150 per doosje Caravana.

**SHERWIN WILLIAMS PAINTS**  
COVER THE EARTH AND....  
CURACAO!

Now also available at  
**C.T.C. Salinja**

**SCHARLOO — Werfstraat**  
**OTRABANDA — Roodeweg** with free parking  
**SALINJA**

**COCORICO**

DE DRANK MET DE SPECIEFIEKE COCOSNOOT SMAAK. GEZOND EN VERFRISSEND.

**BRITANIA INCORPORATED**  
Tel. 12378 - 12678

**EILANDGEBIED CURACAO BEKENDMAKING**

De Havenmeester maakt bekend dat met ingang van donderdag, 17 oktober de volgende sluitingsuren voor de Koningin Emmabrug zullen gelden.

Werkdagen:	07.30 — 08.05
(maandag t/m vrijdag)	11.50 — 12.25
	13.15 — 13.45
Zaterdag:	07.30 — 08.05
	12.05 — 12.45
Zondag:	07.45 — 08.00
	08.45 — 09.00
	18.45 — 19.00

Alle voorgaande sluitingsuren komen hierdoor te vervallen.

**De Havenmeester, J. OENES.**

**VOOR IETS SPECIAALS....**

**RESTAURANT INTIMO**

Caracasbaaiweg 70  
tel. 35311

Hier werd reeds vaak om gevraagd!

\* **BATES KATOENEN STOFFEN.**

Thans ontvangen in een enorme collectie.

**Ackerman N.V.**  
Breedestraat (O)

**TE KOOP VOLKSWAGEN**  
(bouwjaar 1956)  
Gereviseerde motor; goede banden; nieuwe bekleding; geheel nieuwe remrevisie; versnellingsbak defect.

Te bevragen: Penstraat 41A

Voor het stofferen van Uw meubilair is N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA Uw aangezien adres - Architectenweg 5 - 13.

**Hollandia**  
Showrooms Salinja of Rio Canario

THE CURTAIN RISES FOR....

**LES BLUE & YVETTE**

the sensational juggling and comedy team in a performance which will leave you amazed and elated!

**HOTEL CURAÇAO INTERCONTINENTAL**

**BAMBI** Teddy en Page luiers **BAMBI**







# Gedeputeerden halen banden met Puerto Rico nauwer aan

## Besprekingen over vele interessante plannen

ORANJESTAD. — Gedeputeerden dr. Gustavo Oduer en F. J. Tromp hebben in aansluiting op het bezoek dat zij op uitnodiging van de Trans Caribbean Airways, aan San Juan brachten, van de gelegenheid gebruik gemaakt om verschillende contacten te hernieuwen of nieuwe contacten te leggen, die in de toekomst van belang kunnen zijn voor de steeds meer groeiende samenwerking tussen Puerto Rico en Aruba. Dit demonstreerde zich kortgeleden bij de viering van de 18de verjaardag van de TCA in San Juan, waar gezaghebber O. S. Henriquez de burgemeesteres mevrouw F. Rincon de Gautier voor een bezoek aan Aruba uitnodigde.

Gedurende het bezoek van de beide gedeputeerden aan Puerto Rico werden tal van contacten gelegd of versterkt met verschillende officiële en particuliere instanties, welke contacten deels directe positieve resultaten tot gevolg hadden, deels de grondslag vormen voor toekomstige besprekingen.

**Onderwijs**

De mogelijkheid werd onderzocht om Arubaanse bursalen zowel technische als administratieve opleidingen te Puerto Rico te doen volgen, zulks naar de sociale en economische behoefte van Aruba. Als gevolg van deze besprekingen zullen binnenkort enkele bursalen naar Puerto Rico vertrekken.

**Voorlichtingscentrum**

In verband met de belangrijkheid van Puerto Rico voor de toeristische

sche ontwikkeling van Aruba, werden besprekingen gevoerd tot de oprichting van een permanent informatiecentrum aldaar. De taak van dit centrum zal bestaan uit het verstrekken van alle soorten inlichtingen aan toeristen en andere belangstellenden en het geven van bekendheid aan Aruba onder de bevolking van Puerto Rico. Concrete plannen worden thans uitgewerkt.

Zoals bekend treedt de public relationsman van TCA, Mike Segarra, thans op als PR-man van het eiland. De begroting 1964 werd voor deze gebied Aruba in Puerto Rico. Op vertegenwoordiging een bedrag van f. 20.000.— uitgetrokken. De heer Segarra heeft op dit gebied reeds veel gedaan, hetgeen wel blijkt uit de vele folders over Aruba, die overal in de winkels van Puerto Rico te vinden zijn. De aanwezigheid van Jack Waugh, de vertegenwoordiger van Hank Meyer uit New York, die eveneens in San Juan verbleef, was aanleiding om dit probleem uitvoerig met hem te bespreken.

**Tentoonstelling**

Contacten werden gelegd om een tentoonstelling van industrie pro-

dukten uit Puerto Rico op Aruba te houden. Dit plan zal t.z.t. met de medewerking van de Puertorikeinse regeringsinstanties en de TCA worden uitgewerkt en uitgevoerd.

**Industrieën**

Besprekingen werden gevoerd o.m. met de heer Ramon Valdez over de plannen voor de bouw van zijn hotel „Aruba Ariba“ op de plaats waar thans plantage San José ligt. Voorts werden met verschillende andere potentiële investeerders interessante besprekingen gevoerd, teneinde bij hen belangstelling te kweken voor de aantrekkelijkheid van Aruba als investeringsgebied. Hierbij werd speciaal de nadruk gelegd op de geografische ligging van Aruba, de belasting- en andere faciliteiten en op de mogelijkheden die de associatie van de Nederlandse Antillen met de EEG biedt.

**Landbouw**

Met het departement van Landbouw werd van gedachte gewisseld over de ontwikkeling van de grintcultuur (hydroponics) te Puerto Rico, teneinde vergelijkingsmateriaal te verkrijgen en profijt te trekken van de Pto. Rico op dit gebied reeds opgedane ervaring.

Tijdens hun verblijf in San Juan bestond er van radio en pers veel belangstelling voor het bezoek van de gedeputeerden. Er werden dan ook verschillende interviews gehouden, waardoor de publiciteit voor Aruba werd bevorderd.



In Moskou wordt algemeen gesproken over een spoedige huwelijksverbintenis tussen de astronaut Valentina Tereshkova en haar collega-ruimtevaarder Andrej Nikolajev. Op deze archief-foto, welke gemaakt werd tijdens de triomfale intocht van Valentina na haar ruimtevlucht, zien we het paar samen gefotografeerd.

## HOLLAND-AMERIKA LIJN

### Weinig optimisme over de resultaten van 1963

#### Problemen door Ned. loonniveau

ROTTERDAM (ANP) — De directie van de Holland-Amerika Lijn deelt het volgende mee: In de laatste tijd hebben de stijging van de vrachten in de wilde vaart en de vooruitzichten van grote internationale graan-leveranties een zeker optimisme gewekt over de positie waarin de scheepvaart zich op het ogenblik bevindt. Wat hier ook van zij, zeker is dat men dit optimisme niet kan uitspreken tot de verwachtingen met betrekking tot de resultaten van de Holland-Amerika Lijn over 1963.

Weliswaar hebben de afgelopen maanden enige stijging in het aantal vervoerde passagiers te zien gegeven — waarover reeds eerder publicaties in de dagbladen zijn verschenen — maar in het vrachtdomein hebben ongunstige factoren zich in versterkte mate doen gevoelen. Niet dat de omzet in dat godzelle van het bedrijf ten opzichte van vorige jaren in ernstige mate is teruggelopen, maar de omstandigheden waaronder het vervoer moest plaatsvinden hadden een zeer negatieve invloed op de resultaten.

Verder zegt de directie o.m.: ten aanzien van het komende jaar geeft de huidige problematiek met betrekking tot het loonniveau in Nederland nieuwe reden tot bezorgdheid. Een inflatoire stijging van de bedrijfskosten als gevolg hiervan kan, naar

het zich laat aanzien, niet tijdig en in voldoende mate worden doorbekend zo lang niet de internationale concurrentieverhoudingen, mede in verband met de instelling ten aanzien daarvan van de Amerikaanse regering, een duidelijke wijziging hebben ondergaan.

## Grote Onderneming op Aruba

vraagt voor een door haar te voeren reclame campagne

### Een energieke jongedame

**Vereisten:**

Leeftijd 25 tot 35 jaar.

Engels, Spaans, Papiamentu en Nederlands kunnen spreken

kunnen fotograferen.

Zij, die menen voor deze betrekking in aanmerking te komen worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie, met pasfoto, te richten aan het kantoor van dit blad, Havenstraat 7 Oranjestad, onder vermelding van Nr. R 66.

## Uitslagen van de Engelse League

Voor de eerste divisie van de Engelse League is maandagavond de wedstrijd Leicester City — Wolverhampton Wanderers gespeeld. De Wolves wonnen met 1-0.

De uitslagen van de dinsdag voor de Engelse league gespeelde wedstrijden luiden: Eerste divisie: Arsenal — Tottenham Hotspur 4-4; Everton — Sheffield United 4-1.

## Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Gisteren kwam er op de New Yorkse effectenbeurs een licht vernieuwing van de opwaartse koersbeweging tot stand na de onzekere houding van de markt op maandag. De koper schenen wat meer aandacht te schenken aan de groten-deels bemoedigend berichten over het bedrijfsleven, met name enkele goede winstcijfers over de eerste 9 maanden van dit jaar of berichten over de mogelijkheid van dergelijke goede resultaten. Behalve de winstcijfers waren er nog goede berichten over de auto- en staalindustrieën, berichten, dat het bruto nationale produkt in het derde kwartaal een nieuw hoogtepunt bereikte en de lichte toename van de industriële produktie in september. De markt gaf een meerderheid te zien van meest fractionele koersveranderingen, waarbij industrie-aandelen het meest opvielen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1327, waarvan 546 hoger, 325 lager en 236 onveranderd. De aandelenomzet beliep 4.550.000 stuks, de obligatieomzet 4.770.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Als naderking op de gisteren gepubliceerde zeer gunstige derde kwartaalcijfers van AKU waren de aandelen van dit concern vandaag wederom zeer vast. De overige internationale aandelen van de vaste kant. Handel tamelijk ruim. Scheepvaarten zeer flauw onder leiding van Holland-Amerikaalijn op een bericht van deze maatschappij dat de resultaten over 1963, door enkele factoren, bij die van 1962 ten achter bleven. Holland-Amerikaalijn verloor twaalf, de overige maatschappijen twee tot zes punten. Cultures gemakkelijker en de staatsfondsen in herstel.

## BEURS VAN NEW YORK

Al Co .....	67 1/8	Western .....	41 1/2
Amerade .....	72 5/8	Ford .....	52 3/4
Am T and T .....	129	Gen Elec .....	78 3/4
Anacosta .....	49	Gen Motors .....	78 1/8
Bethlehem .....	33 1/8	IBM .....	47 3/8
Boeing .....	33 1/8	Int. Nickel .....	61
Brit Am Oil .....	26	Jones .....	63 3/8
Can Pac .....	32 1/2	KLM .....	13 5/8
Douglas .....	43 1/2	Monsanto .....	57 1/8
Dupont .....	91 5/8	Nat Cash .....	76 5/8
Chrysler .....	29 3/8	NY Gen. ....	20 5/8
Cat Pili .....	20 3/4	Olie Math. ....	42
Col Gas .....	246	Phillips .....	52 7/8

## BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 4 1/4 '59 ..	98 5/16	Kon Olie ....	162.70
Ned 3 '47 .....	90 1/4	KLM .....	46.30
BNG 4 1/2 .....	99 3/8	Scheveningen ..	785
BNG 5 1/4 .....	102 3/4	KNSM .....	162
N Ant. 5 1/2 '59	99 5/8	V Ommen .....	286 1/2
N Ant. '66 5 ..	99 5/8	Scheepv. ....	140 1/2
NHM .....	363 1/2	Robeco .....	229
Adam Rub .....	110 1/2	HBU .....	234
HVA .....	150	Ngombezi .....	226 3/4
AKU .....	517 1/2	Brocades .....	706
Bergh .....	286	Cur HM .....	185
Calve .....	946	Excelsior .....	185
Gelder .....	230 1/2	Heineken .....	462
Hoogovens .....	560 1/2	Papier .....	333
Mueller .....	331	Ketjen .....	787
Philips .....	149.10	Overzeese .....	340
Unilever .....	140.70	Rott Droogd .....	364
Wilton .....	275	Stokvis .....	196
Billiton .....	430	VMF .....	225
		Kwanenberg ..	910

## ARUBA Agenda

WOENSDAG

**BIOSCOPE** — Oranjestad: De Veer 8.00: El portero — Matinee: 8.30: Experiment in terror — 18 jaar; Rialto 8.00: Los cinco Halcones — Alle leeftijden; Santa Aurora 8.00: Fort Apache — Kinderen toegang; San Nicolas: Principa! 8.00: Rope — 18 jaar; Savaneta 8.00: The young guns — 18 jaar;

**WIT GELE KRUIS** — Oranjestad — Zr. Emaldia; Santa Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicitas; San Nicolas — Zr. Perpetua; (SaSn Pedro Hospitaal) tel. 2200

**BOTICA** — Oranjestad: Botica Oduer tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119

## Credit Unions Aruba sluiten actief jaar af

SAN NICOLAS — Tensamen met 29.000 Credit Unions met over 17.000 leden, verspreid over de gehele wereld, zullen deze week de 60 Antilliaanse Credit Unions met 14.000 leden Credit Union-dag gaan vieren. Ieder jaar vieren alle Credit Unions deze internationale dag. Op deze dag wordt speciale dank gebragt voor het mooie werk van de Unions. Uiteraard gebeurt dit ook op Aruba.

President John F. Kennedy heeft zich dit jaar met een speciale boodschap tot de leden van de Credit Unions overal ter wereld gericht. In deze boodschap zegt de president, dat vele mensen van de zich snel ontwikkelende landen, waaronder die in de „Alliance for Progress“ nu ervaren, dat de Credit Unions een belangrijke hulp betekenen voor zichzelf en de nationale economie. De Credit Union Santa Theresita, die destijds ook de Santa Antonio Credit Union voor taxi-chauffeurs oprichtte, is ongetwijfeld met haar meer dan 400 leden de grootste en ook actiefste CU van Aruba. In San Nicolas hangen overal posters om te herinneren aan

de CU-dag. De leden van de CU Santa Theresita en San Antonio komen donderdagavond kwart voor zeven in de Theresia kerk te San Nicolas bijeen voor een H. Mis uit dankbaarheid. Daarna zal een receptie in de Sint. Ceciliaclub worden gehouden, waarbij de actieve voorzitter F. Groenewold een relaas zal geven over de voorspoedige groei van de Credit Union.

Ook de andere CU's op Aruba zullen deze dag in eigen kring vieren. Pogingen worden ondernomen om het Arubaanse Charter van Credit Unions opnieuw tot activiteit te brengen.

Gistermorgen arriveerden op Aruba minister C. D. Kroon, drs A. Jonkes, directeur van het Kabinet van de vice minister-president in Nederland en de heer A. van Dongen, hoofd van de accountantsdienst. Bij aankomst op het vliegveld (zie foto) wijst gezaghebber O. S. Henriquez drs A. Jonkers op de uitbreidingen van de startbaan.



## Vechtende mannen bijten elkaar

SAN NICOLAS — Bij de recheche in San Nicolas werd een vechtpartij beslecht tussen B. en P. Toen B. van huis was gegaan, bleek bij thuiskomst dat zijn platenspeler stuk was. Daar B. een zekere P. ervan verdacht, dat hij deze platenspeler had stuk gemaakt, ging hij met hem praten. Er ontstond een woordenwisseling, die eindigde in een vechtpartij, waarbij B. de andere man in zijn vinger en oor beet, terwijl de koraalpoort van B. werd vernield. B. verzocht medewerking van de recheche dat P. zijn platenspeler laat repareren, alsmede zijn koraalpoort, hetgeen door P. werd toegezegd. De politie heeft beiden onderhouden.

J. R. deed bij de politie aangifte, dat hij vermoedelijk in de Nassaustraat zijn portemonnaie met f. 450.— had verloren.

Politie assistentie werd gevraagd in een refregueria te Oranjestad, waar een dronken man moeilijkheden veroorzaakte. Toen de politie ter plaatse verscheen, vluchtte de man. Hij werd echter door de patrouille ingehaald, aangehouden en ter ontnuchtering ingesloten.

De heer Lejuez in de Oude Schoolstraat meldde, dat een postduif met kenmerk 62BEPZ bij hem was komen aanvliegen.

De heer Marco Rozenberg te San Barbola 55 vond een jonge ezel in zijn koraal. De eigenaar kan hem daar terug halen.

## Promotie-degradatie Baseball klasse-A

ORANJESTAD — Onder matige publieke belangstelling werd maandagavond in het Wilhelmstadion de eerste baseballwedstrijd van de promotie en degradatieronde tussen de kampioenen van de A-klasse Verf Antilliana en de laatste van de AA-klasse Marlboro gespeeld. Verf Antilliana won deze eerste ontmoeting met 7-6. Volgende week maandag zal de tweede wedstrijd worden gespeeld en indien nodig, de derde wedstrijd op 28 oktober a.s.

## Figaroa-IOWA in hoger beroep

ORANJESTAD — Het Justitie van de Nederlandse Antillen met mr. H. Roose (president) J. Ellis en mr. A. Verheijen als zitting zal vrijdag tijdens de zitting van Hof op Aruba het hoger beroep handelen, dat de heer V. Figaroa gen het vonnis van mr. B. Swenberg in het kort geding van 21 oktober j.l. heeft ingediend.

Door de heer V. Figaroa, die met M. Lewis en F. Ritveld de oude bestuursleden waren, die vergadering van 11 augustus opnieuw kandidaat werden was een zaak aanhangig gekomen gen de IOWUA, daar hij deze daatstelling in strijd met de achtte.

Mr. Swenberg verklaarde dit kort geding slechts bevoegd betrekking tot het gevraagde tot uitvoeringen van de bes van de algemene ledenvergadering van 11 augustus. Hij ontzegde Figaroa zijn eis en veroordeelde tot de kosten van het geding, te drage van f. 250.—. Mr. Swenberg overwoog bij zijn vonnis, genomen besluit geschikt voor goedkeuring van de heer Figaroa handelende in strijd met goede door tegen dit besluit te ageren.

Met vreugde en dank aan geven wij kennis van de gte te van ons zootje en broer

PETER

D. J. Mijnders  
M. B. Mijnders-Klein  
Dominique,  
Paul

Aruba, 14 oktober 1963  
Cura Cabai 52

## KNSM

WILLEMSTAD. 13340  
AUTOMATISCHE SCHEEPSMELDER 11110  
ORANJESTAD: 1777

## Afvaarten Passagiersschepen

### Curacao - Amsterdam

via LA GUAIRA - TRINIDAD - BARBADOS -  
PLYMOUTH of SOUTHAMPTON.

	Vertrek		Aankomst
	Aruba	Curacao	
ms. ORANJE NASSAU	19	20 okt.	3 nov.
ms. PRINS DER NEDERLANDEN	16	17 nov.	1 dec.
ms. ORANJE NASSAU	14	15 dec.	29 dec.
ms. PRINS DER NEDERLANDEN	11	12 jan '64	26 jan.
ms. ORANJE NASSAU	8	9 feb. '64	24 feb.

### IEDERE VEERTIEN DAGEN

### Curacao - Nederland

PER MODERN VRACHTSCHIP  
Ms „ARES“ - „ACHILES“ - „ARCHIMEDES“ enz.)

VERTREK:	Jason	Chiron	Prins der Nederl.	Sarpedon
Van Europa:	6/10	12/10	17/10	24/10
AANKOMST:				
Curacao:	18/10	26/10	2/11	5/11
Aruba:	20/10	28/10	5/11	7/11

VERTREK:	Triton	Solon	Parthenon	Agamemnon
Charleston:	3/10	—	17/10	—
Baltimore:	7/10	14/10	21/10	28/10
Philadelphia:	8/10	15/10	22/10	29/10
New York:	11/10	18/10	25/10	1/11

AANKOMST:				
Curacao:	16/10	23/10	30/10	6/11
Aruba:	18/10	24/10	31/10	7/11

VERTREK:	Charis	Ulysses	Ammon	Socrates
Tampa:	2/10	—	16/10	—
Mobile:	4/10	11/10	18/10	25/10
Houston:	7/10	14/10	21/10	28/10
New Orleans:	10/10	18/10	24/10	1/11

AANKOMST:  
Curacao: 20/10 24/10 3/11  
Aruba: — 23/10 —

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER KNSM EN DE ERKENDE REISBUREAUS TER PLAATSE.



# Vierde pre-olympische dag

## Geweldige Ada Kraan ook op 800 m. onverslaanbaar

TOKIO (ANP). — Geweldige Gerda Kraan, Ruim 30.000 toeschouwers moesten dit hebben gedacht, toen onze landgenote op de vierde dag van de voor-olympische wedstrijden het goud veroverde op de 800 meter. In 2 min. 04,9 sec. de beste tijd na de Koreaanse Sita Kim Dan (2.04,6) die jaar geleveerd — liet zij al haar Japanse tegenstanders stilstaan. Met ruim 80 meter voorsprong eindigde zij voor Mio Kizaki en Tanaka, die respectievelijk 2.12,8 en 2.16,3 lieten afduiken. Met deze prestatie kwam Gerda Kraan opnieuw tot een sublieme voorlichting na het behalen van het Europees kampioenschap in Belgrado, toen zij in 2 min. 02,3 sec. het Europees record verbeterde en een jaar later ook het record op de 800 yards in 2 min. 05,5 sec. op haar naam schreef.

## Goede prestaties atletiek-finales

Duidelijk stelde zij — ofschoon het volgende jaar in Tokio 800 meter „cracks“ als Marise Chamberlain (Nieuw Zeeland) en de Australische Dicie Willis haar grotere tegenstand zullen bieden — haar kandidatuur voor een ereplaats op de „ocht“ spelen van Tokio. Het betekende voor de Haagse politiegente de tweede gouden medaille. Reeds eerder won zij de 400 meter in 54,4 sec.

Hoe weinig Gerda Kraan zich van haar rivalen aantrok bleek uit haar tussentijd op de 400 meter van 60,6 sec. om daarna — na zijn zo'n eerste snelle ronde — nog eens een tweede ronde van 64,3 sec. te lopen moet men van grote klasse van onze landgenote won de Fransman Jean Wadoux de 1500 meter in en noteerden de Zweed Forsander (14,5), de Duitser Klaus Willimczik (14,7), de Amerikaan Russ Rogers (14,5) en de Japanner Yasuda (14,3) in de series van de 110 meter horden.

**Argentijn verast**  
In de finales van de atletieknun- mers werden over het algemeen goede prestaties geleverd, waarbij enige verrassende uitslagen vielen te note- ren. De Argentijn Juan Dyrzka, die zeer weinig kans krijgt om het te- gen hordenlopers van formaat op te nemen, was ongenaakbaar op de 400 meter horden. Hij versloeg in 50,4 sec een van de beste Europese atleten op deze specialiteit, de Duitser Ferdinand Haas in 51,1 sec. Opvallend was het ook dat Jean Wadoux, die de 1500 meter won bijzonder veel tegenstand ondervond van de Japan- ners Iwashita en Akita. Jean Wa- doux noteerde 3,46 — een tijd die ook voor Iwashita werd afgedrukt.

**Polstok: 4,80 m.**  
John Pennel, de wereldrecordhou- der polstokhoogspringen, zegevierde met een sprong van 4,80 meter, maar zag zich benaderd door de Duitser Wolfgang Reinhardt, die dezelfde hoogte haalde. Pennel won slechts door minder foutspringen. Een Franse zege werd de 110 meter horden door Marcel Duricz, die geabonneerd schijnt te zijn op de tijd van 13,9 sec. Als tweede eindigde de Amerikaan Russ Rogers in 14 — en derde werd de Zweed Bo Forsander in 14,3 sec. Een verrassing was de nederlaag van de Russische wereldrecordhouder en olympisch kampioene speerwer- pers, Elvira Osolina. Annelies Ger- van 54,59 meter.

**Marathon**  
En terwijl in het nationale stadion de atleten elkaar bekwamen, trok- ken de marathonlopers in een mono- schouwers. De Nieuwzeelander Jeff Julian ging als eerste over de eind- streep in 2 uur 18 min 00,6 sec, ter- wijl de Japanner Kenji Kimihara luid werd toegejuicht toen hij — sterk te- ruggekomen — de Belg Aureel van

den Driessche in de laatste 200 meter versloeg. De tijden waren voor Ki- mihara 2.20.25,2 voor Van den Driessche 2.20.31,4 en voor Watanabe 2.20.47,4. De grote favoriet de Japanner Teresawa, viel na 27 km uit. **Spannende 10.000 m.**  
Een bijzonder spannende race was de 10.000 meter, waarin de Nieuw- Zeelander Bill Baillie en de Rus Leonid Ivanov 200 meter lang een kei- hard duel uitvochten. Het was de Pool Bogusiewicz die tot 4.500 meter de leiding had en opgaaf na een val. De Japanners Tsuchiya en Tsjibu- rava probeerden met lichte tussen- sprints een gat te slaan, maar Bill Baillie en Ivanov en de Tunesiër Mo- hammed Gammoudi behielden het contact. Bij het luiden van de bel- nam Baillie ineens de leiding gevolgd door Ivanov, die op de streep enkele centimeters tekort kwam. De tijden waren voor Baillie 29.44,6, voor Iva- nov 29.44,6, voor Gammoudi 29.45,6 en voor Tsuburaya 29.45,8.

Ook op de 400 meter vrij slag was er voor Johan Bontekoe, die vorig

jaar de zwemwereld verraste door voor Nederland een Europese titel op dit nummer te veroveren, geen eer te behalen. De Heemstedenaar werd in de finale zesde en laatste in 4 min 32,1 sec. De Japanners boekten een dubbele overwinning. Yamanaka ze- gevierde in 4.20,9 en Yoshimuta werd in 4.25,6 tweede. Bij de dames won de Zwedse Elisabeth Ljunggren de 400 meter vrij slag in 5. 01,0 sec voor de Japane Kimura (5.05,2).

**Turnen**  
De Russische turnster Larisa Lat- ynina zegevierde bij de dames met een totaal van 77,33 punten voor haar landgenote Sofia Muratova met 76,83 punten. Het turnen bij de heren eindigde in een overtuigde Japanse aan- gelegenheid. Zes Japanners, name- lijk Endo (115,05), Mitsukuri (114,25), Ono, Tsurumi, Nagasawa en Yama- shita plaatsten zich op de bovenste zes plaatsen. Als zevende en achtste volgde de Europese kampioen Cerar (Zuidsl.) en de Rus Schaklin.

**Wiebemen**  
Piet van der Touw werd in de sprintwedstrijden geïmmineerd. Win- naar werd de Italiaan Angelo Da- miano, die in de finale de Japanner Sato versloeg. De Italiaan Angelo Damiano en Giovanni Pettenella ze- gevierden eveneens in de tandemrace over de Japanners Toshimitsu en Tsyosji.

De opstellingen waren als volgt: NED. ANTILLEN: doel: St. Zoet- rum; achter: A. Bekker, St. de Lanol en J. Bodak; midden: E. Martina en C. Martina; voor: V. Sillie, S. Wil- liams, H. de Lanol, F. Albertz en A. Perez.

SURINAME: doel: Tjong-A-Jong; achter: Karsters, Kortram, Pique en Wong Swie Sang; midden: Sahadew- sing en Kre Ten; voor: Marcet, Haltman, Lagadeau en Harisson.

## Antillen slaan terug in goede match: 3 - 2

### Doelpunten van Sillie Albertz en De Lannoy

PARAMARIBO (ANP). — Gisteravond heeft het Antilliaans olympisch elftal met 3-2 gewonnen van de Surinaamse nationale ploeg in het Suriname Stadion te Paramaribo. Reeds in de eerste minuut van de wedstrijd nam Suriname de leiding, toen Siegfried Haltman uit een pass van Marcet het eerste Surinaamse doelpunt scoorde. Ongeveer halverwege de eerste helft maakten de Nederlandse Antillen gelijk. Na een combinatie waaraan de gehele Antilliaanse voorhoede deelnam, schoot Albertz de bal hard en zuiver in het net (1-1).

Na dit doelpunt bleef het Antil- liaanse team druk uitoefenen op het Surinaamse doel. Het gevolg van dit overwicht bleef dan ook niet uit. Het was de Antilliaanse midden- voor Hubert de Lanoy, die in de 38e minuut van de eerste helft de bal via het lichaam van de Suri- naamse achterhoede speler Pique in te touwen deed belanden (2-1 voor e Ned. Antillen).

#### Druk Suriname

De tweede helft was nauwelijks 15 minuten oud, toen de Surinaam- se goalgetter Siegfried Haltman de gehele Antilliaanse achterhoede om- speelde en met een laag en strak schot de stand weer op gelijke voet bracht (2-2). Na dit doelpunt was het nu Suriname, dat ongeveer 20 minuten lang een constante druk uitoefende op het Antilliaanse doel.

#### Genadeslag

De Antilliaanse doelman Zoetrum was echter niet meer te passeren. De Surinaamse schutters vonden hem steeds weer op de juiste plaats. Ongeveer acht minuten voor het einde van de wedstrijd kwam voor

Suriname de genadeslag. Sillie loste van circa 25 meter afstand een lage kogel met veel effect. De Surinaamse doelman werd door dit schot vol- komen verrast en toen hij reageerde lag de bal reeds in het net (3-2).

#### In verdediging

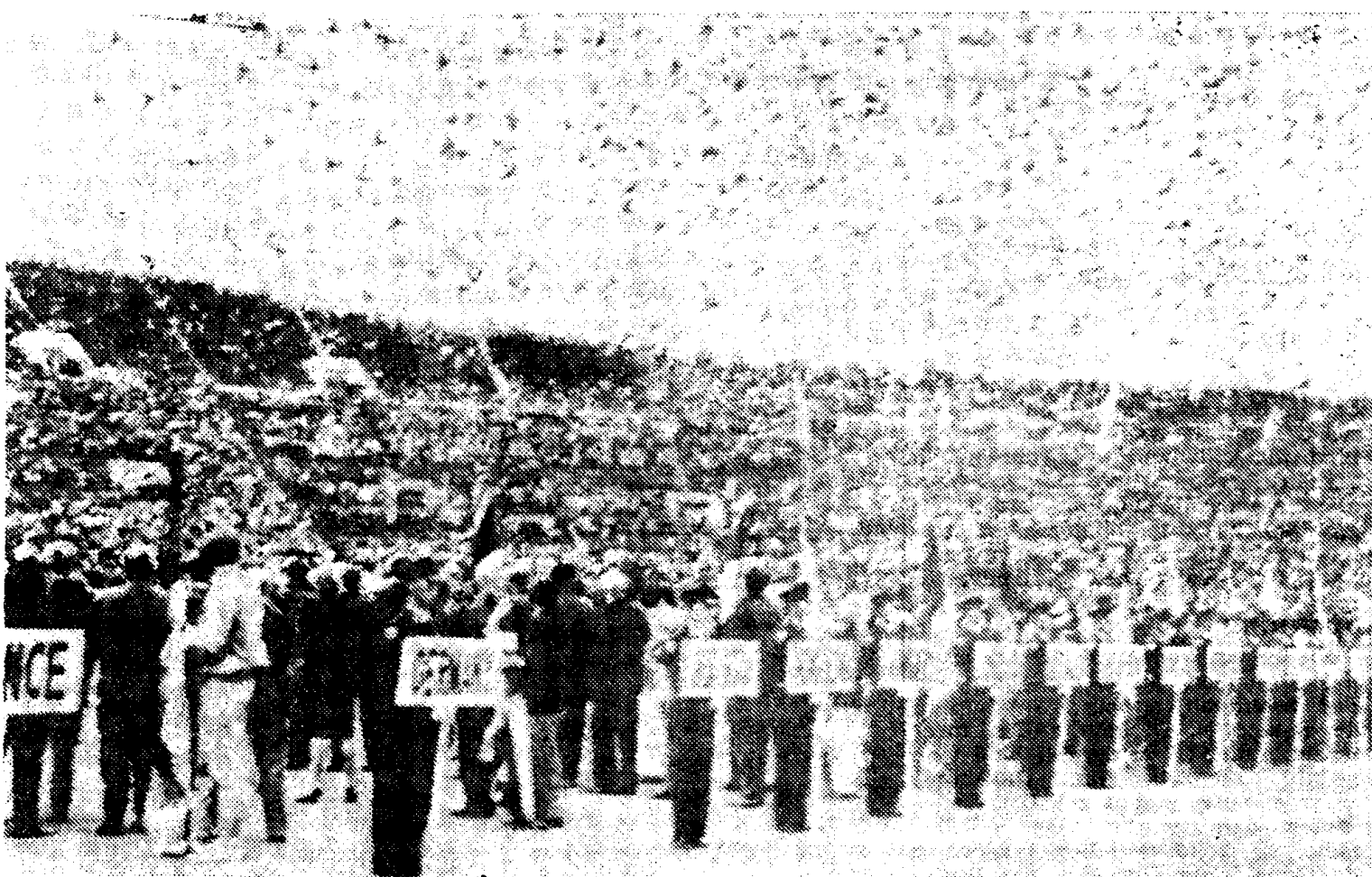
Wat Suriname hierna ook probeerde, de Antillianen lieten niets meer door. Het gehele team ging in de verdediging. Toen de Venezo- laanse scheidsrechter Benito Jackson voor het einde floot, was de stand nog steeds 3-2 in het voordeel van de Antillen. Grensrechter waren Goedhart en Ragobar.

**3e plaats voor Herman Willemse**  
ISMALIA (AFP). — De Neder- landse lange-aftandszwemmer Her- man Willemse is de geworden in een wedstrijd voor beroeps- zwimmers over 40 kilometer, die in het Suezkanaal is gehouden.

Willemse had een achterstand van 36 minuten op de winnaar, de Egypte- naar Mohammed Zeitoun, die een- tid maakte van 12 uur 11 minuten en 30 seconden. De Egyptenaar Sayed Abdel Guelid werd tweede op 11.30 minuten. Bij de dames ze- gevierde de Amerikaanse Marty Sin met een tijd van 14 uur en 2 mi- nuten.

**IOC wijst zaterdag olympische stad aan**  
BADEN BADEN (ANP). — Het in- ternationaal olympisch comité zal niet zoals eerst in de bedoeling lag, vrij- dag de plaats aanwijzen waar in 1968 de olympische zomerspelen zul- len worden gehouden, doch pas za- terdag. Vrijdag krijgen de vier ge- gadigden — Lyon, Buenos Aires, Me- xico City en Detroit — drie kwartier de gelegenheid hun kandidatuur toe- te lichten.

uitgaven, om aldus de hotelkosten te dekken. Het verzoek werd niet ingewilligd. Naar wij vernemen had de ge- wichtheffersbond om een bedrag van f 350 gevraagd. De bond is zeer teleurgesteld, temeer daar de VeCuSpo een subsidie ontvangt van f 750.000, en daar de bond van mening is, dat de gewichtheffers- port op de Antillen — en in het bijzonder op Curaçao — haar bestaansrecht heeft bewezen. De bond heeft nu besloten om financiële steun te vra- gen van de handel.



Een beeld van de openingsplech- tigheid van de voor-olympische spelen vrijdag in het nationaal stadion in Tokio. Terwijl de at- leten op het veld staan aange- treden worden 5000 duiven gelost. (Telefoto)

### Pascutti drie mnd. geschorst

ROME (ANP). — Ezio Pascutti, Ita- lië's internationale linksbuiten, zal drie maanden lang niet voor de Ita- liaanse nationale ploeg mogen uitko- men. De schorsing, die dinsdag door de voorzitter van de Italiaanse voet- balbond bekend werd gemaakt, is het gevolg van het feit, dat Pascutti zon- dag in de wedstrijd tegen Rusland voor de achtste finales van het toer- nooi om de Europese beker van het veld werd gestuurd.

## Elek selecteert ploeg Vijf Feijenoorders, en Henk Vriens debutant

### Gewijzigde team tegen Belgen

ZEIST (ANP). — Bondscoach Elek Schwartz heeft na de cen- trale training van dinsdag het Ne- derlands elftal, dat zondag te Am- sterdam tegen België uitkomt, als volgt samengesteld:

Doel: Pieters Graafland (Feijen- oord); achter: Haak en Veldhoen (beiden Feijenoord); midden: Van Wissen (PSV), Pronk (Ajax) en Vriens (Willem II); voor: Swart (Ajax), Bennaers, Kruijver (beiden Feijenoord), Keizer en Petersen (beiden Ajax). Reserves zijn Lagar- de (SC Enschede), Henk Tijm (Ajax), Bergholtz (Feijenoord), Nu- ninga (GVA) en Henk Groot (Fe- ijenoord).

De Willem II-er Henk Vriens is de enige debutant in het elftal, dat in vergelijking tot de wedstrijd tegen Luxemburg (11 september j.l.) op zes plaatsen is gewijzigd. Slechts doel- verdediger Pieters Graafland, rechts- back Haak, rechtshalf van Wissen, spil Pronk en rechtsbuiten Swart be- houden hun plaats. Gezien de op- stelling van Vriens als linkshalf en die van Bennaers als rechtsbinnen

### TEQUILA SAUZA

Adv.

## Schaken in Enschede

### Darga (Dld) leidt toernooi met 7½

ENSCHDE (ANP). — De uitslagen van de dinsdag in Enschede gespeel- de partijen uit de tiende ronde van het zoneschaaktoernooi luiden: Maz- zoni (Fr)-Boey (Bel) afg.; Filip (Tsj) Sl)-Gligoric (Z Sl) ½-½; Taltai (It)-Lengyel (Fr) 0-1; Popov (Bulgarije)-Heidensfels (Ierland) 1-0; Van Schel- tinga (Ned)-Kupper (Zwitserland) afg.; Penrose (Engeland)-Darga (Dld) 0-1; Aitken (Schotland)-Philippe (Lux) afg.; Pomar (Spanje)-Dura- o (Port) afg.

Na de tiende ronde ziet de stand er als volgt uit: 1. Darga 7½ pnt; 2. Penrose, Gligoric en Lengyel allen 7 pnt uit 9; 5. Popov 6½ pnt (uit 9); 12. Van Scheltinga (Ned) 3½ pnt en 1. afgebr. (uit 9).

De afgebroken partijen van de tiende ronde werden dinsdagavond uitgespeeld. De resultaten zijn: Ait- ken-Philippe ½-½; Pomar-Dura- o 1-0; Mazzoni-Boey 0-1; Van Schel- tinga-Kupper ½-½.

## Ernie Knox overleden

BALTIMORE (ANP). — De Amerikaanse zwaargewicht bok- ser Ernie Knox, die maandagavond k.o. ging in een gevecht tegen Wayne Bethea, is vanmorgen in Baltimore tengevolge van een her- senaandoening overleden.

Knox werd ogenblikkelijk naar een ziekenhuis overgebracht, waar hij direct een spoedoperatie onder- ging. De doktoren gaven hem toen een kans van 50% om in leven te blijven.

## Basketbal-titel voor Rusland

WROCLAW (ANP). — Rusland is Europees basketbal-kampioen gewor- den door Polen in de finale met 71-45 (rust 37-18) te verslaan. Zuid-Slavië en Hongarije vochten een verbeten strijd om de derde en de vierde plaats. Hongarije verloor de wed- strijd met 61-89, nadat de ploeg bij de rust met een punt had voorge- staan: 39-38. Na een snel opgelopen 15-4 achterstand vochten de Magya- ren terug en gingen via 32-20 en 30-27 met bovengemelde stand de rust in.

Na de rust ging de Zuidslavische ploeg echter steeds beter draaien en binnen tien minuten zag de Hon- gaarse ploeg zich voor een onover- brugbare achterstand geplaatst: 69-49. De rest was kinderspel voor Zuid-Slavië.

Bulgarije legde op de vierde en Oost-Duitsland op de vijfde plaats beslag. Nederland bereikte in poule A, waarin ondermeer Zuid-Slavië en Hongarije waren ondergebracht, de zevende plaats met één overwinning.

## Gewichtheffers Sto. Dom. op Curaçao

(Van een onzer verslaggevers)  
WILLEMSTAD. — Het is nu definitief, dat de Dominicaanse gewicht- heffersploeg op 25, 26 en 27 oktober op Curaçao in het strijdperk zal treden met de Curaçaose sportbroeders, die een internationale naam heb- ben hoog te houden. Hiermee is een einde gekomen aan de onzeker- heid van de komst van de Dominicanen. De interland-ontmoeting had op 28 september moeten plaats hebben, doch de val van presiden- Juan Bosch veroorzaakte een breuk in de halter. Ook de orkaan „Flora“ speelde een niet onbelangrijke rol.

### Curacaose bond vraagt steun

De Dominicaanse ploeg, die naar Curaçao reist, bestaat uit de volgende personen: Ramón Silva (bantam), José Marquez (veder), Pedro Ureñal (licht), Eliseo Pérez en Bienvenido Polanco (midden), Alfonso Alvarez (zwaargewicht), en Pisandro Miniño (licht). Hoofd van de dele- gatie is de president van de Do- minicaanse federatie prof. Adriano Hernández Veloz. Bovendien reizen al afgevaardigden mee: Manuel Eni- le Castillo en Rafael Ortiz Celado, resp. secretaris en penningmeester van de federatie. Arquimedes Ace-

vedo maakt de reis mee als scheids- rechter. De Dominicanen ontmoeten de volgende Curaçaose gewichtheffers: Lindborg (bantam), Miro Sabina (licht), Hector Curiel (veder), Be- trian (lichtzwaar), Arrindell en Rons- berg (halfzwaar) en R. Fermier (zwaargewicht). De wedstrijden vin- den plaats in het oude Kransgebouw.

#### Moelijkheden

De Curaçaose gewichtheffersbond kampt echter met enkele (financiële) moeilijkheden. Alle kosten, gepaard gaande met het verblijf van de de- legatie, komen op rekening van de Curaçaose bond. Door de bond is een schrijven gericht aan de Ver- eniging van Curaçaose Sportorganisaties, VeCuSpo, waarin verzoekt werd om een tegemoetkoming in de

# AUTO Show

## DODGE DART

De trots van de ingenieurs, dank zij tal van revolutionaire verbetering.

DE TROTS VAN IEDERE BEZITTER

OOK UW TROTS?

WIJ NODIGEN

gaarne onze cliënten, en het publiek in het algemeen, uit voor het be-  
zichtigen van dit technisch wonder DONDERDAG a.s.  
van 6 tot 8 uur n.m. bij

Uw dealer: **CURACAO MOTORS Ltd.**  
**WEG NAAR WELGELEGEN 38 -- TELEFOON 23211 - 23216 - 24143**



Dezer dagen meldde de Rom-  
goedsdend van het KNP uit  
goede bron dat Paus Pius van de  
laar de letterlijke teksten van de  
verklaring van de Kerk te be-  
had toen als zijn mening te ge-  
gegeven dat een priester  
van trouw rustig kan afleggen.